

(定稿)
第五届观塘区议会属下
环境及卫生委员会
第十九次会议记录

日期：2018年11月27日(星期二)

时间：下午2时30分

地点：九龙观塘观塘道392号创纪之城6期20楼05-07室
观塘民政事务处会议室

出席者：

委员

张琪腾先生(主席)	金坚女士
吕东孩先生, MH(副主席)	黎树濠太平绅士, BBS, MH
欧阳均诺先生	颜汶羽先生
毕东尼先生	柯创盛先生, MH
陈俊杰先生	苏丽珍太平绅士, MH
陈华裕太平绅士, MH	谭肇卓先生
郑景阳先生	谢淑珍女士
郑强峰先生	邓咏骏先生
张姚彬先生	黄春平先生, MH
徐海山先生	叶兴国太平绅士, BBS, MH
洪锦铨先生, MH	

增选委员

张家华先生	何荣添先生
-------	-------

政府部门代表

梁溢景先生	食物环境卫生署观塘区环境卫生总监
黄金华先生	环境保护署高级环境保护主任(区域东)3
张富源先生	康乐及文化事务署观塘区副康乐事务经理 1
陈国安先生	房屋署房屋事务经理(东九龙四)
赵广坚先生	观塘民政事务处民政事务助理专员(2)
萧洁芝女士	观塘民政事务处高级行政主任(地区管理)
李贤斌先生	观塘民政事务处高级行政主任(区议会)

协助讨论有关议程项目的政府部门及机构代表

议程项目 II—台风「山竹」袭港的准备、应变及跟进工作

洪家驹先生	土木工程拓展署工程师/维修 1A
林伟华先生	渠务署高级工程师/九龙及新界南 4
罗洁玲女士	教育局总学校发展主任(观塘)
严灿民先生	民政事务总署高级工程督察(九龙)
杜国基先生	民政事务总署工程师(6)
郑镇东先生	警务处观塘区总督察(行动)
谭汝禧先生	警务处观塘区警民关系主任
郑梓人先生	警务处秀茂坪分区助理指挥官(行动)
段雅伦先生	警务处秀茂坪区警民关系主任
莫国禧先生	房屋署高级房屋事务经理(东九龙)(1)
庄宗佑先生	地政总署首席产业主任/观塘(九龙东区地政处)
张淑玲女士	运输署高级运输主任/观塘
招健鹰先生	消防处观塘消防局局长
黄振业先生	消防处分区指挥官(九龙东)(署任)

议程项目 III—外展服务及中央收集废塑料先导计划

郭黄颖琦女士, JP	环境保护署副署长(2)
方健华先生	环境保护署助理署长(减废及回收)
黄伟民先生	环境保护署首席环境保护主任(小区回收支援)
黄伟圆先生	环境保护署高级环境保护主任(减废及回收)6
林文贞女士	环境保护署高级环境保护主任(减废及回收)8

议程项目 IV—在启德发展区提供新增的区域供冷系统

卢锦祥先生	机电工程署高级工程师/能源效益 B8
郑世有博士	奥雅纳工程顾问董事
老子扬先生	奥雅纳工程顾问助理董事

议程项目 V—绿色殡葬简介

李柏豪先生	食物及环境卫生署行政及发展特别职务队 高级卫生督察
-------	------------------------------

秘书

幸颖沁女士 观塘民政事务处行政主任(区议会)1

缺席者：

委员

陈耀雄先生 潘任惠珍女士, MH
何启明先生 黄子健先生

增选委员

陈嘉欣女士 李亦晋先生

开会辞

主席欢迎委员会成员及各政府部门代表出席会议。

I. 通过上次会议记录

2. 就于 2018 年 8 月 24 日举行的特别会议及于 9 月 27 日举行的第十八次会议的会议纪录，委员并无提出其他意见，以上两次会议记录均获通过。

II. 台风「山竹」袭港的准备、应变及跟进工作 (观塘区议会属下环境及卫生委员会文件第 29/2018 号)

3. 主席欢迎土木工程拓展署(下称「土拓署」)工程师/维修 1A 洪家驹先生、渠务署高级工程师/九龙及新界南 4 林伟华先生、教育局总学校发展主任(观塘)罗洁玲女士、民政事务总署高级工程督察(九龙)严灿民先生、民政事务总署工程师(6)杜国基先生、警务处观塘区总督察(行动)郑镇东先生、警务处观塘区警民关系主任谭汝禧先生、警务处秀茂坪分区助理指挥官(行动)郑梓人先生、警务处秀茂坪区警民关系主任段雅伦先生、房屋署高级房屋事务经理(东九龙)(1)莫国禧先生、地政总署首席产业主任/观塘(九龙东区地政处)庄宗佑先生、运输署高级运输主任/观塘张淑玲女士、消

防处观塘消防局局长招健鹰先生及消防处分区指挥官(九龙东)(署任)黄振业先生出席会议。

4. 观塘民政事务处(下称「民政处」)高级行政主任(地区管理)萧洁芝女士介绍文件。

5. 多名委员提出意见及查询如下：

5.1 委员反映，指就去年台风「天鸽」所进行的改善工程对抵御是次台风「山竹」起着重大作用。委员感谢各政府部门在风灾前后进行防备及善后工作，及于风灾期间开放鲤鱼门临时庇护中心。由于「山竹」对市区的破坏力强，导致多幢建筑物及道路设施损毁，委员促请有关部门尽快进行修复工程；

5.2 在受台风「山竹」的吹袭后，在鲤鱼门近马背村的位置有雨水渠损毁，委员建议有关部门尽快修补有关位置，以尽早恢复路面运作；

5.3 就在鲤鱼门近天后庙的石筑海堤，委员建议有关部门尽快修复有关设施及缓减水浸问题；

5.4 委员建议于鲤鱼门南大门一带建设防波挡浪设施，以减低海浪吹袭的影响，并期望在明年风季前能完成有关的改善工程；

5.5 台风「山竹」过后，鲤鱼门临时庇护中心弃置已用物资的安排过于浪费，委员建议部门考虑把物资捐赠予灾民；

5.6 委员反映，指台风「山竹」吹毁鲤鱼门邨鲤旺楼外的大树，建议有关部门尽快清理塌树，以及日后考虑改种矮树；

5.7 委员建议有关部门加强巡视及清理街道上的塌树及枯枝，以保持区内整体市容；

5.8 委员建议民政处积极跟进风灾后的修复工程进度；

5.9 有关鲤鱼门居民的要求，委员建议社会福利署为有住屋困难的家庭提供適切援助，希望可安排公屋予合资格家庭居住，改善上述家庭的居住环境；

5.10 委员反映，指风灾过后已超过三个多月，但部分街道上的塌树及枯枝仍未清理。委员建议部门之间互相协调，加快清理工作；及

5.11 就在风灾中损毁的鲤鱼门建筑物，委员建议委派相关部门的专家检查建筑物结构及支柱的承载力是否合乎标准，确保居民的安全。

6. 民政处高级行政主任(地区管理)萧洁芝女士响应重点如下：

6.1 有关鲤鱼门的长远改善工作，民政处一直以小区需要为本，在负责统筹及协调相关部门进行工程时，会考虑技术可行性、所需资源及邻近住屋结构安全。较早前，民政处已就台风「山竹」过后的跟进工作联络各政府部门及鲤鱼门居民，以进行会谈，相关部门会加强与居民沟通，跟进有关工程的落实；及

6.2 在鲤鱼门临时庇护中心已用物资的处理上，由于大部分居民于九号或十号风球期间入住时已是浑身湿透，部分床垫更发现血渍，基于个人卫生问题，经使用的毛毯及床垫不能重用。虽然有报道指部分毛毯是全新包装，但事实上所有须弃置的毛毯均曾被使用，只是部分居民将使用后的毛毯放回胶袋包好，貌似全新。

7. 房屋署高级房屋事务经理(东九龙)(1)莫国禧先生响应，指由于台风「山竹」后出现大量塌树个案，房屋署会优先安排承办商处理紧急车辆通道及人流较多的通道的清理工作，预计于11月底完成处理所有屋邨的塌树个案。至于在斜坡位置的塌树，由于在处理技术上有一定难度，房屋署会敦促承办商分批及加快进行清理。

8. 土拓署工程师/维修 1A 洪家驹先生响应，指会争取于今年雨季前修补在鲤鱼门近马背村的雨水渠缺口，及尽快处理石筑海堤的疏水问题。此外，署方认为石筑海堤之间的隙缝有挡浪的作用，因此不建议铺平石筑海堤。

9. 多名委员提出跟进意见及查询如下：

9.1 委员要求土拓署提出处理石筑海堤的方案；

- 9.2 委员表扬民政处就台风「山竹」所进行的防备及应变工作，对于弃置用过的床垫被铺表示理解，期望可搜集及聆听各方的意见，集思广益，优化相关工作；
- 9.3 委员查询在马环村外石屋加建石筑海堤的可行性；
- 9.4 委员建议将来在风灾应急物资上盖上一层胶套，使物资可循环再用；
- 9.5 在选择树木品种时，委员建议部门因应种植环境及土壤条件选择合适品种，以确保将来发生风灾时树木不会构成危险；及
- 9.6 有关风灾应急物资，委员建议可向医院查询可循环再用物资的处理方法。

10. 土拓署工程师/维修 1A 洪家驹先生 响应，指在马环村外石屋加建石筑海堤须进行填海工作，会对寮屋区居民带来影响。工程亦须合乎相关环境条例，在通过有关部门的审批后方可进行研究。对于铺平石筑海堤的建议，署方认为有关工程在技术上有限制，且于现阶段未见进行工程的急切需要。

11. 主席 总结，指大部分发言的委员均对各政府部门就台风「山竹」所进行的防备、应变及善后工作表示赞赏。主席 期望有关部门会积极跟进鲤鱼门风灾后的修复及优化工程，同时加紧进行塌树清理工作。

12. 委员 备悉 文件。

III. 外展服务及中央收集废塑料先导计划 **(观塘区议会属下环境及卫生委员会文件第 30/2018 号)**

13. 主席 欢迎环境保护署(下称「环保署」)副署长(2) 郭黄颖琦女士，JP、环保署助理署长(减废及回收) 方健华先生、环保署首席环境保护主任(小区回收支持) 黄伟民先生、环保署高级环境保护主任(减废及回收)6 黄伟圆先生 及环保署高级环境保护主任(减废及回收)8 林文贞女士 出席会议。

14. 环保署副署长(2)郭黄颖琦女士，JP 及环保署首席环境保护主任(小区回收支持)黄伟民先生介绍文件。

15. 多名委员提出意见及查询如下：

15.1 委员对中央收集废塑料先导计划(下称「先导计划」)表示支持，惟认为回收政策与相关配套脱轨。委员建议部门加强电器弃置及厨余回收的相关小区教育工作；

15.2 委员反映，指大部分市民缺乏「诱因」参与小区回收，建议可透过派发优惠券、给予奖励或颁授证书鼓励管业公司及市民参与回收计划；及

15.3 委员反映，指部分市民对废物回收分类的知识贫乏，建议加强推广回收教育。同时，建议部门优化改善现行玻璃瓶回收安排，以解决玻璃瓶投入回收箱时对附近小区带来的噪音问题。

16. 环保署副署长(2)郭黄颖琦女士，JP 回应重点如下：

16.1 就减废回收宣传教育方面，环保署外展队会通过即场指导和亲身示范，长期且恒常地教育公众，并在小区推广环保署各项减废回收计划，亦会在小区层面致力与物业管理公司、前线清洁员工、居民团体及区议员等不同持分者建立直接有效的联系网络，支持地区减废回收的工作，以加强成效；

16.2 现时废塑料回收主要集中回收废塑料樽，其它废塑料由于收集及运输成本高而经济价值较低，其回收程度一直偏低。免费收集废塑料先导计划能为市民提供便利回收渠道，在废物源头分类及干净回收的基础上，回收处理所有类型的非工商业废塑料物品；

16.3 关于厨余回收方面，环保署除发展「有机资源回收中心」网络外，亦正试验利用污水处理厂的设施共同处理厨余和污泥的可行性，期望可尽快增加厨余处理量；及

16.4 环保署参考了外国推行回收废塑料樽的经验，现正考虑使用逆向自动售货机，以提升饮料胶樽的回收效率。初步计划是在 2019 年分阶段在不同地点进行试验，以配合塑料饮料容器生产者责任计划。

17. 环境保护署助理署长(减废及回收)方健华先生响应，指外展队会现场检视区内的回收情况，并会透过接触相关地区人士，了解及一起探讨改善措施。环保署亦会密切监管免费收集废塑料先导计划承办商的回收及后续处理工作，确保回收后的废塑料得到妥善的处理，以建立市民对回收系统的信心及加大回收量。

18. 主席建议环保署考虑成立义工队推动回收宣传教育工作，以及为先导计划订立明确目标，方便日后向委员会汇报计划进度。

19. 环保署副署长(2)郭黄颖琦女士，JP回应重点如下：

19.1 环保署会积极考虑成立义工队的建议，希望更多地区人士可参与推动回收的工作；

19.2 由于现时废塑料回收量偏低，环保署期望透过免费收集废塑料先导计划建立市民对回收系统的信心，继而开拓废塑料回收的可行出路，例如制成原材料及产品等；及

19.3 环保署期望透过实施都市固体废物征费及生产者责任计划，为小区回收提供「诱因」，以提升整体回收量。

20. 环境保护署助理署长(减废及回收)方健华先生响应，指外展队会陆续到访区内屋苑、单幢式楼宇及「三无大厦」，并与相关业主委员会、管业公司、清洁公司及市民进行会面，建立地区沟通平台，按不同屋苑的需要，共同探讨合适的回收模式及配套，以完善落实各项减废回收计划。

21. 主席总结，指大部分发言的委员均支持先导计划，期望环保署尽快落实相关措施，以及加强回收教育的宣传工作。

22. 委员备悉文件。

IV. 在启德发展区提供新增的区域供冷系统 (观塘区议会属下环境及卫生委员会文件第 31/2018 号)

23. 主席欢迎机电工程署(下称「机电署」)高级工程师/能源效益 B8 卢锦祥先生、奥雅纳工程顾问董事郑世有博士及奥雅纳工程顾问助理董事老子扬先生出席会议。

24. 机电署高级工程师/能源效益 B8 卢锦祥先生及奥雅纳工程顾问董事郑世有博士介绍文件。

25. 多名委员提出意见及查询如下：

25.1 委员对是次工程表示支持，并查询裕民坊重建计划(K7项目)会否利用海水供冷系统；及

25.2 委员查询海水经冷却后会否再经过滤系统处理。

26. 机电署高级工程师/能源效益 B8 卢锦祥先生响应重点如下：

26.1 新增的供冷系统是因应启德发展区新增需求而设，而裕民坊现正重建计划(K7项目)并不位于启德项目的范围；

26.2 区域供冷系统会利用海水作冷却用，系统会因应海水的情况按需要加入化学处理剂，并确保排放水质合乎环保署标准。机电署已就排放的水质向环保署提交环境评估报告，并已初步获确认为合乎相关规格；及

26.3 区域供冷系统冷却用的水源在启德明渠抽取，藉此可增加明渠水的流动，会有助改善水质。

27. 一名委员查询是次工程的整体时间表及阶段性目标，以及将来会否额外向其他区域提供相关供冷服务。

28. 机电署高级工程师/能源效益 B8 卢锦祥先生响应重点如下：

28.1 是次工程预计为期十年，在2019年开展，至2028年完工。工程将会分阶段进行，包括设置制冷设施、供冷管道及热交换器；

28.2 机电署预计供冷系统在启德体育园入伙时局部投入服务，时间约为2022年至2023年，并会配合于2023年至2024年入伙的新急症医院及其他楼宇发展项目的发展时间表分阶段

提供服务；及

28.3 机电署已参考截至 2017 年启德发展区的拟建设施估算新增供冷系统的制冷量，并会密切留意启德发展区未来发展情况以评估是否需要再增加供冷系统。

29. 一名委员查询新增区域供冷系统的占地面积及主水平基准高度。

30. 机电署高级工程师/能源效益 B8 卢锦祥先生 响应重点如下：

30.1 供冷站的厂房现正处于设计时间，稍后会就所需用地向地政署作出申请；及

30.2 供冷站的主水平基准高度会根据城市规划委员会的启德分区计划大纲草图所订明的最高建筑物高度标准，主水平基准高度限制为 45 米。供冷站占地面积初步估计为 3700 至 4000 平方米，实际数字会于设计时间后才确定。

31. 一名委员查询现有区域供冷系统的制冷量、现有发展区的需求、新增区域供冷系统的制冷量，以及是次工程的拨款数字。

32. 机电署高级工程师/能源效益 B8 卢锦祥先生 响应重点如下：

32.1 启德发展区现有区域供冷系统的制冷量为 284 兆瓦，而新增区域供冷系统的制冷量为 178 兆瓦；及

32.2 由于工程现正处于设计时间，机电署将于 2019 年向立法会申请拨款，届时会在有关文件列出估算造价细节。

33. 多名委员提出意见及查询如下：

33.1 委员建议供冷站的高度不宜太高，以免对观景造成影响，同时亦须配合邻近的绿化配套；

33.2 委员查询启德发展区过往及新增的供冷需求量；及

33.3 委员反对于新增土地兴建区域供冷系统，并查询于原址扩建现有区域供冷系统的可行性。

34. 机电署高级工程师/能源效益 B8 卢锦祥先生 响应重点如下：

34.1 机电署会在供冷站设计中详细考虑周边环境及发展，以减低对观景的影响，同时亦会加入相关绿化及可再生能源设备；

34.2 有关供冷站的高度，机电署会因应造价及成本效益设施等因素设计合适的方案；

34.3 由于现有供冷系统的制冷量已达至极限，是次兴建的新增区域供冷系统主要为启德区域新增需求提供服务；及

34.4 于原址扩建现有区域供冷系统在技术上有一定的限制，例如面积限制及管道安装问题。就配合新增启德区域的供冷需求而言，提供新增的区域供冷系统是最可行的方案。

35. 主席 总结，建议机电署可参考委员的意见，例如就供冷站的高度、占地面积及相关绿化设施等作详细研究。

36. 委员 备悉 文件。

V. 绿色殡葬简介

(观塘区议会属下环境及卫生委员会文件第 32/2018 号)

37. 主席欢迎食物及环境卫生署(下称「食环署」)行政及发展特别职务队高级卫生督察 李柏豪先生 出席会议。

38. 食环署行政及发展特别职务队高级卫生督察 李柏豪先生 介绍文件。

39. 委员 备悉 文件。

VI. 环境及卫生委员会 2018/19 年度财政报告

(观塘区议会属下环境及卫生委员会文件第 33/2018 号)

40. 秘书 介绍文件。

41. 委员通过文件。

VII. 其他事项

观塘区鼠患问题

42. 秘书处于 2018 年 11 月 23 日收到由数名观塘区议员联署的信件，表示高度关注第二宗老鼠传人戊型肝炎确诊个案，并要求于会议上讨论观塘区鼠患问题，上述信件已呈桌上供委员参阅。

43. 多名委员提出意见及查询如下：

43.1 委员反映，指台风「山竹」过后，彩霞邨的鼠患问题严重，建议食环署与相关部门正视问题，加强灭鼠行动；

43.2 委员建议部门加强巡查区内屋苑、街市食肆及邻近山坡范围，以及与相关部门协调，进行联合灭鼠行动；

43.3 有鉴于台风「山竹」过后的塌树情况严重，使老鼠从树根位置爬出，委员建议部门在渠道及相关位置加强灭鼠措施；

43.4 委员反映，指现时的灭鼠措施不足以减轻鼠患问题，建议部门探讨长远灭鼠措施；

43.5 观塘区为本港鼠患的重灾区之一，委员建议食环署联同业主立案法团、管业公司及清洁公司定期进行屋苑灭鼠行动及推行相关的公众教育工作；

43.6 委员建议房屋署加强监管垃圾屋的处理程序；及

43.7 委员建议引入令老鼠绝育的药饵，以杜绝鼠患问题。

44. 食环署观塘区环境卫生总监梁溢景先生响应重点如下：

44.1 就近日本港确诊两宗老鼠传人戊型肝炎个案，食环署已实时加强地区防鼠工作和街道洁净服务，以及推行防治虫鼠工作；

44.2 食环署每年会推行两期大型灭鼠运动及两轮目标小区灭鼠行动，并一直推行全方位针对性防治鼠患措施，所采用的防治鼠患方法主要是采取环境改善，并配合有毒鼠饵及捕鼠器的使用等综合方法。；

44.3 食环署于 10 月至 11 月已联同区议员及相关政府部门到部分公共屋邨、公众地方及房屋署管辖地方进行巡查，以了解区内鼠患情况并提供技术性支持。食环署透过多管齐下的策略，包括改善环境卫生、灭鼠及执法三方面的行动，杜绝鼠患；

44.4 在跨部门协作方面，食物及卫生局辖下的防治虫鼠督导委员检讨政府不同防治虫鼠工作的成效，并预早制定相关政策及策略。同时，食环署会定期举办防治虫鼠讲座，邀请区内相关政府部门、屋邨 / 屋苑的物业管理公司代表出席，提供防治鼠患技术性建议，以协助各场地管理人员采取有效的防治鼠患措施，食环署亦定期到各屋邨 / 场地视察；及

44.5 食环署于 2019 年会于区内增加两队防治虫鼠队伍，由目前的 17 队增至 19 队，以配合未来防治虫鼠的工作。未来亦会积极加强到屋邨 / 屋苑巡视及在有需要时展开跨部门联合灭鼠行动。

45. 房屋署房屋事务经理(东九龙四)陈国安先生响应重点如下：

45.1 房屋署一直重视公共屋邨的环境卫生，并会密切监督承办商执行灭鼠工作。同时，亦会安排承办商加强在屋苑范围及垃圾房进行巡视及采取灭鼠措施，包括放置老鼠药及捕鼠器、清洗楼宇范围、修剪杂草等，以有效预防及打击鼠患；

45.2 有关垃圾屋的监管问题，房屋署会按照屋邨管理扣分制处理。各屋邨亦会适时检讨各项灭鼠措施作相应调整；

45.3 房屋署承诺会与各政府部门及领展合力打击屋邨附近范围的鼠患问题；及

45.4 在宣传教育方面，透过于屋邨内张贴海报及派发单张，以及举办屋邨清洗太平地活动、与食环署定期合办环境卫生讲座及安排流动宣传车，加强居民对环境及家居卫生的知识。各

屋邨亦会安排前线人员参加防治虫鼠的讲座，增加前线管理人员的知识。

46. 两名委员提出意见及查询如下：

46.1 委员建议民政处与食环署协调，透过地区管理委员会成立督导观塘区各相关部门执行地区灭鼠工作的平台，以长远探讨及改善鼠患的情况；及

46.2 委员建议部门加强执法，从源头严肃处理区内鼠患问题。

47. 食环署观塘区环境卫生总监梁溢景先生响应，指署方会积极考虑完善地区灭鼠工作的相关平台，以协调地区的灭鼠工作。

48. 主席总结，期望部门能互相协调进行跨部门联合灭鼠行动，以加强灭鼠成效。

VIII. 下次会议日期

49. 下次会议定于 2019 年 1 月 24 日(星期四)下午 2 时 30 分举行。

50. 议事完毕，会议于下午 5 时 30 分结束。

本会议记录于 2019 年 1 月 24 日获得通过。

观塘区议会秘书处

2019 年 1 月